

ARCHIVES DÉPARTEMENTALES DES VOSGES

193 J

Fonds Armand Houillon

Répertoire numérique établi
par Isabelle CHAVE,
conservatrice du patrimoine,
directrice des Archives départementales des Vosges

Épinal, 2006/2010

INTRODUCTION

Constitution du fonds

Les archives d'Armand Houillon, concernant essentiellement son père, Denis Houillon, originaire de Mandray (Vosges), ont fait l'objet d'un don sous contrat le 4 avril 2006 et d'un don complémentaire, par lettre d'intention de don, le 20 mai suivant. Le fonds 193 J, qui a fait l'objet d'un répertoire numérique en 2006, complété en 2010, représente, dans son ensemble, 29 articles (0,30 ml) et couvre la période 1880-2006.

Arrière-plan historique et intérêt du fonds

Théophile Houillon (Mandray, 1871-Mandray, 1954), réquisitionné par les Allemands en 1914-1918 comme civil, avec son attelage (bœuf et voiture) fut déplacé jusqu'en Alsace et aussitôt déporté au camp de prisonniers d'Hanovre (Lager Holzminden, Zweiggefangenenlager, Baraque 4 A, Osterwald Mayenfeld, Hannover), où il fut libéré en 1918. Il avait épousé Julienne Jeanclaude (Mandray, 1872-Mandray, 1925), d'un an sa cadette, dont il eut sept enfants. Les deux aînés furent mobilisés, la plus jeune mourut en 1908. Les trois frères cités sous la cote 193 J 1 sont leurs fils Léon Houillon (Mandray, 1895-Mandray, 1969) et Joseph Houillon (1898-1963), oncles d'Armand, et Denis Houillon (1904-1988), père d'Armand.

Denis Houillon (1904-1988), menuisier-charron de formation, fut sagard à la scierie de Mandray de 1937 à 1939, puis menuisier à son compte. Après 1954 et jusqu'en 1960, il se tourna vers la production laitière et la profession de cultivateur-artisan.

L'intérêt du fonds tient aux témoignages de la vie d'un agriculteur vosgien, face aux grands événements historiques du XXe siècle et à l'évolution due aux contraintes économiques. Le mémoire du débitage de la scierie de Mandray (193 J 2) permet des statistiques sur la clientèle : la commune même, les habitants de Mandray et des communes voisines (Saint-Léonard, Saulcy-sur-Meurthe, Entre-deux-Eaux, Fraize, La Croix-aux-Mines, etc.). La quasi-totalité des clients est formée des cultivateurs, et non des ouvriers d'usine ; les instituteurs et les curés en sont absents. Il évoque aussi la présence d'éclats d'obus dans le bois de Mandray. Le bois de la scierie provenait en grande partie des affouages en nature, bien que quelques particuliers préféraient l'affouage en argent.

Conditions de communicabilité et de reproduction

Selon les termes du contrat de cession, les archives du fonds 193 J sont librement communicables et peuvent être reproduites conformément aux articles 16 et 17 du règlement de la salle de lecture des Archives départementales des Vosges (1^{er} août 2005).

DON DU 4 AVRIL 2006

PAPIERS DE DENIS HOUILLON

- | | | |
|---------|---|-----------|
| 193 J 1 | Guerre de 1914-1918. – Correspondance de guerre des frères Léon, Joseph et Denis Houillon avec leur famille : cartes postales, lettres manuscrites.
1 lettre, 21 cartes postales, accompagnées des transcriptions faites par Armand Houillon. | 1914-1919 |
| 193 J 2 | Scierie communale de Mandray. – <i>Mémoire du débitage pour être réduit en planches</i> , 27 fol. mss (1937-1939). Barème de sagard, avec réduction en planches [v. 1939]. Statuts du syndicat des ouvriers de scierie du canton de Fraize [v. 1939]. Barème des salaires du syndicat des maîtres-artisans des industries du bois du département des Vosges (1942). | 1937-1942 |
| 193 J 3 | Guerre de 1939-1945. – Avis de fournitures de la commune de Mandray et du Service du ravitaillement du Département (1941). Bureau artisanal des matières des Vosges ¹ , attribution de matériaux aux artisans : bons, correspondance (1943). Tracts imprimés de la Chambre des métiers des Vosges (1943). Allocations de la Chambre de commerce d'Épinal : correspondance (1944). Commandes de faux pour les moissons : correspondance (1944-1947). Répartition de la monnaie-matières aux agriculteurs par le Service du génie rural : bons (1947). | 1941-1947 |
| 193 J 4 | Accueil de prisonniers de guerre allemands ² . – Cotisations : correspondance avec le dépôt des P.G. n°201 à Pouxoux, le Service du génie rural des Vosges et la Direction régionale du travail et de la main d'œuvre, attestation du maire, recommandations d'utilisation des prisonniers du Service des prisonniers de guerre ennemis, convention de louage de travail et avenant, bordereau d'indemnités compensatrices. | 1945-1948 |
| 193 J 5 | Production laitière de la ferme Houillon à Mandray. – Fourniture de lait à la Centrale laitière de Saint-Dié (établissements Frédéric Lung), à la Laiterie des Hautes-Vosges à Corcieux (R. Marcillat), à la Fromagerie Marcillat de Corcieux : bulletins de paie. <i>Le mauvais lait</i> , par E. Avelange, directeur des services vétérinaires des Vosges : publication impr. (Épinal, Fricotel, 1959, 8 p.). | 1954-1961 |

¹ Ce bureau dépendait de la Chambre des métiers des Vosges, créée le 11 mai 1938.

² Après la Libération, Denis Houillon accueillit dans sa ferme à Mandray un prisonnier allemand, du nom de Willy Thomsen.

PAPIERS DE DENIS HOUILLON

Biens fonciers et immobiliers

- | | | |
|---------|--|-----------|
| 193 J 6 | Procès entre MM. Daubiné, Simon, Laxenaire et Colin contre les héritiers de Marie-Barbe Cuny, épouse Blaise ³ . – Audience de la cour d'appel de Nancy, 1 ^e chambre civile : mémoire impr. | 1880 |
| 193 J 7 | Assurances de la maison, de l'automobile et de l'exploitation de Denis Houillon : contrats, correspondance. | 1937-1972 |

Atelier de charronnage et menuiserie de Denis Houillon (1904-1988) à Mandray

- | | | |
|----------|---|-----------|
| 193 J 8 | Tarifs pour travaux exceptionnels imposés par la scierie communale de Mandray à ses sagards. – Contentieux avec Denis Houillon, employé sagard : correspondance, copie de sentence du conservateur des Eaux et Forêts des Vosges, note ms sur les allocations (1937-1939). Adhésion à Fédération CGT du bois et similaires : cartes confédérales (1938-1939). Défense par la 12 ^e région fédérale de l'industrie du bois et similaires, à Rambervillers : correspondance, plaintes (1938). | 1937-1939 |
| 193 J 9 | Vente de manches de faux, râteaux de bois, moissonneuses, meules boisseau et parquet ⁴ . – Commandes reçues par Denis Houillon : correspondance, factures. | 1945-1956 |
| 193 J 10 | Comptabilité de l'atelier de charronnage et menuiserie de Denis Houillon. – Achats de fournitures, journées d'ouvriers et ventes : mémoires ⁵ .
<i>14 cahiers mss.</i> | 1926-1958 |
| 193 J 11 | Résultats financiers de l'atelier de Denis Houillon : notes, barèmes et tableaux ms. | 1951-1960 |
| 193 J 12 | Relations avec le Tribunal de commerce de Saint-Dié. – Inscription au registre des métiers de <i>Denis</i> Albert Houillon, charron menuisier, et de Marie Constance | 1937-1941 |

³ Marie-Barbe Cuny, de Mandray, n'occupait qu'un appartement de la ferme dont elle était propriétaire, louant l'autre logement et le reste de la ferme au couple Félix Vincent et Françoise Daubiné, qui devinrent propriétaires de la totalité de la ferme par testament de ladite Cuny. Leur fille, Philomène Vincent, unique héritière, épousa en 1881, à Mandray, Pierre Georges. Peu avant la seconde guerre mondiale, les héritiers des consorts Georges/Vincent vendirent l'immeuble à Denis Houillon (1904-1988) et Hélène Marchal, parent d'Armand Houillon, donateur du fonds.

⁴ Denis Houillon, charron, fabricant de chars, charrettes et roues en bois, comme beaucoup de ses homologues, perdit peu à peu des marchés après la seconde guerre mondiale, en raison de l'apparition des tracteurs avec remorques et de la disparition des petites fermes vosgiennes comptant moins d'une demi-douzaine de vaches laitières. Il dut trouver d'autres débouchés, tant en manches d'outils (haches, crocs, pioches, pelles, faux à couper l'herbe ou les céréales, râteaux) qu'en tabourets, puis meubles divers et lames de parquet.

⁵ Les cahiers couvrent les périodes : 1926-1944, 1947, 1949-1958. Les brèves interruptions du fonctionnement de l'atelier de charronnage de Denis Houillon sont dues à son emploi de sagard à la scierie communale, puis d'ouvrier à la carrosserie Jacquot de Saint-Dié, enfin à sa mobilisation durant la seconde guerre mondiale.

	<i>Hélène Marchal</i> , son épouse, couturière : extraits du registre chronologique, récépissé provisoire des pièces à l'appui de l'immatriculation, copies des inscriptions portées au registre analytique, déclarations aux fins d'immatriculation et d'inscription modificative.	
193 J 13	Relations avec la Société de secours mutuels des artisans de l'Est : statuts modifiés.	1934
193 J 14	Relations avec la Chambre syndicale de la carrosserie et du charronnage de la région lorraine : barèmes de base des travaux de charronnage et forge, barèmes de salaires, <i>Carrosserie et Charronnage</i> , circulaire mensuelle du groupement syndical, revue, documentation technique, correspondance, listes électorales.	1942-1954
193 J 15	Relations avec la Caisse autonome de recouvrement des comités d'organisation et de l'Office central de répartition des produits industriels. – Cotisations au Comité d'organisation de l'industrie et du commerce de l'automobile et du cycle et à l'Office professionnel de l'industrie et du commerce de l'automobile et du cycle ⁶ : correspondance, certificats d'adhésion, avertissement de changement d'adresse.	1943-1945
193 J 16	Relations avec la Chambre des métiers des Vosges. – Instauration de la Mutuelle artisanale des Vosges par décret ministériel du 4 août 1944, cérémonie inaugurale : carton d'invitation (1944). Questionnaire sur les artisans ruraux : circulaire (1944). Cessation d'activité de Denis Houillon : certificat de radiation du registre des métiers (1963).	1944-1963
193 J 17	Machines-outils. - Documentation technique : brochures impr.	[vers 1949]

Ferme de Denis Houillon (1904-1988) à Mandray

193 J 18	« Une intéressante greffe de printemps. La greffe en couronne sous écorce », <i>La Terre de France</i> , suppl. de <i>l'Est républicain</i> , 23 avril 1933 : coupure de presse.	1933
193 J 19	Maison Ménard frères et Produits vétérinaires Gallais et Patureau : catalogues promotionnels.	[vers 1933]
193 J 20	Direction des services agricoles des Vosges. – <i>Augmentez la rentabilité de votre ferme. Résultats des démonstrations et essais en culture réalisés dans les Vosges</i> : brochure impr.	1950
193 J 21	Réglementation de la monte des taureaux. – Saillies des taureaux Furia et Jansi : carnet de saillies.	1957-1963

Vie en temps de guerre

193 J 22	Lutte antisyphilitique chez les jeunes soldats. – Campagne des ministères de l'Hygiène, de la Guerre et de la Marine : fiche impr.	[1935-1939]
----------	--	-------------

⁶ Devenu après 1945 le Service automobile et cycle du ministère de la Production industrielle/Circonscription de Nancy.

193 J 23	Main d'œuvre, machines agricoles, batteur et matériel de battage, toupie tennoneuse, tuyaux, toile pour moissonneuses à bras, tuiles et bois. - Difficultés d'approvisionnement de Denis Houillon, charron menuisier et cultivateur à Mandray : correspondance, bon de commande vierge, devis, demandes de déblocage de fournitures, bon, tickets-matière.	1939-1949
193 J 24	Creusement de la tranchée anti-char de Mandray. – Collaboration entre les hommes de la commune âgés de 16 ans et plus et la Jeunesse hitlérienne stationnée à l'ancienne usine de Mandray : ordre de réquisition, notice didactique d'Armand Houillon.	1944
193 J 25	Embauche de prisonniers de guerre allemands. – Prescriptions : note impr.	1947

PAPIERS D'ARMAND HOUILLON

Recherches généalogiques

193 J 26	Carnet de guerre de Jean-François Marin, caporal au 334 ^e régiment d'infanterie, 20 ^e compagnie, 5 ^e bataillon, mort pour la France à Mandray : photocopies intégrales, tirage d'une vue numérique d'un feuillet, extrait de la fiche individuelle de Jean-François Marin tirée de la base « Mémoire des hommes » ⁷ .	1914, 4 août-28 août
----------	---	----------------------

Recherches en histoire locale

193 J 27	Monographie de la commune de Mandray : recueil impr. de 90 p. et annexes de textes de 80 p.	1983-1985
----------	---	-----------

Sauvegarde du patrimoine

193 J 28	Dépôt au musée Pierre-Noël de Saint-Dié de quatre statuettes et du châssis de protection de leur niche dans la ferme de la famille Houillon à Mandray : certificat de dépôt.	2006
193 J 29	Inscription épigraphique du linteau de la porte d'entrée de la ferme de la famille Houillon à Mandray : relevé, notice généalogique.	[vers 2006]

⁷ Né à Varennes-sur-Dun (Saône-et-Loire) le 31 juillet 1887, Jean-François Marin est mort pour la France à Mandray le 28 août 1914. Son carnet, selon une note ajoutée *a posteriori* en fin de texte, a été trouvé sur la route de Mandray, entre Saulcy et Entre-deux-Eaux, par Philibert Faudon, du 8^e régiment d'artillerie à pied, originaire d'Odenas-Brouilly (Rhône), alors sur le front au 8^e régiment d'artillerie à pied, 53^e batterie, 1^{er} de tir.

TABLE DES MATIERES

Introduction.....	2
Répertoire numérique détaillé.....	3
Table des matières.....	7